

Секция «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Зоонимы в медицинской лексике

Петриченко Владимир Евгеньевич

Студент (специалист)

Ульяновский государственный университет, Институт медицины, экологии и физической культуры, Ульяновск, Россия

E-mail: petrichenko-00@mail.ru

Одним из распространённых способов создания терминов является перенос по сходству, то есть метафора. Вопросы здоровья, болезней, способах исцеления и облегчения страданий интересовали человека с незапамятных времён и обусловило возникновение значительного количества единиц медицинской лексики, связанных с окружающим миром. Явления и объекты живой природы ожидаемо стали источником ассоциаций для формирования медицинской лексики, и в первую очередь это касается зоонимов. Под зоонимами в данном докладе понимаются названия животного или его частей. Это могут быть как отдельные термины, так и многословные термины, в основном фразеологизмы, в составе которых есть

прилагательные, образованные от зоонимов. Образы животных представлены в основном метафорическими терминами, которые формируются по разным признакам. Одни названия констатируют факт внешнего сходства с животными, их частями и особенностями их

строения (ichthyosis 'ихтиоз' < греч. ichthys 'рыба' – ороговения кожи, напоминающие рыбу чешую). Другие отражают поведенческие особенности определённых животных (купорехия [U+02BB]кинорекция' < греч. куп 'собака' и orexis 'желание есть'). Третьи непосредственно связаны с животными (ornithosis 'орнитоз' < ornis, -ithos 'птица' – вирусное заболевание, передаваемое человеку птицами). Среди зоонимов встречаются простые однословные термины

латинского и греческого происхождения; сложные однословные; многословные термины.

По способу словообразования выделяют термины, образовавшиеся при помощи суффикса или приставочно-суффиксальным способом. Некоторые термины образовались путём сложения. Львиная доля терминологии медицинской терминологии европейских языков формировалась под влиянием греческого и латинского языков, и в данном докладе будет рассмотрена степень соответствия зоонимов русского и английского языков.

Источники и литература

- 1) <https://cyberleninka.ru/article/n/zoonimy-v-meditsinskoy-terminologii/viewer>
- 2) <https://russkayarech.ru/ru/archive/2022-6/22-37>